

公共文化大餐让市民尽情享受

宁波市公共文化建设巡礼专场演出昨晚举行



宁波市文化馆群星课堂舞蹈班表演的舞蹈集锦《舞彩缤纷》。

(周建平 摄)

本报讯 (记者周燕波 通讯员陈敏健) 昨晚,在宁波文化广场大剧院,由市文化馆打造的“文化让生活更美好”——2015宁波市公共文化建设巡礼专场演出,为市民献上了一道色香味俱佳的新年文化大餐。

独唱、舞蹈、器乐演奏、甬剧、京歌、小戏……昨晚舞台的主角是一群来自各级文化馆下属基层

文艺团队及社会上的“草根明星”,他们多才多艺的表演赢得了观众的一阵阵掌声。

在节目演出间隙,舞台大屏幕上还穿插播放了展示全市品牌赛事活动、文艺团队、艺术培训、精品创作几大板块的公共文化服务产品及服务系列成果介绍的视屏。据市文化馆馆长林红介绍,这台晚会就是市文化馆汇集各县(市)区基层

文艺创作、辅导、艺术培训等领域的一批精品佳作打造而成的,旨在向市民汇报、展现我市去年公共文化建设成就和优秀作品,让市民免费享受公共文化建设的成果。

2015年,全市各级文化馆组织开展了50余项由数千名文艺骨干参与的品牌赛事活动,让10多万观众分享到精美的文化大餐。昨晚参赛的一部分节目就是从去年的各

类赛事和节庆活动中选拔出来的。比如,小提琴合奏《春天》,是前不久夺得2015年“群星舞台·才艺秀”年度总决赛冠军的“凡聆组合”表演的,10多个小演员是王百红小提琴学校的学员。充满青春活力的排舞《你身边的小镇》由江北区洪塘街道印象艺术团表演,该节目曾获得江北区第二届排舞大赛金奖。

记者了解到,以市文化馆“群星艺术团”为龙头的基层文化艺术团队近年来蓬勃发展,目前全市已拥有50余支具有一定知名度的馆属业余文艺团队。这些扎根乡镇的文艺团队汇聚了近3000名文艺骨干,为繁荣基层文化作出了贡献。“星光”“北岸”“海晨”“乡音”“民星”等团队在市民心目中已具有较高的知名度。

北仑区文化馆下属的海晨业余艺术团成立20多年,一直活跃在北仑的城乡舞台上。据北仑区文化馆副馆长吴佳介绍,该艺术团多次在省、市各类比赛中获奖,2013年他们创作的一个舞蹈节目还得过全国群星奖。这次他们展演的作品是舞蹈节目《一帘幽梦》,上个月这节目还参加了全省群众舞蹈大赛。“我们这个团一年下乡演出30场左右,很受老百姓欢迎,像这位在大榭小学教舞蹈的林老师,已经在这个团坚守了10多年,付出了很多汗水和心血,非常不容易。”吴佳指着一位正在化妆的演员说。

妈、丈母娘、姆妈

——谈甬剧《雷雨》的一处方言词改编



茹文

话剧《雷雨》是中国现代话剧第一份成熟而优美的收获,这份收获表现在人物、结构、台词和立意各方面。尤其,《雷雨》台词精炼之极,环环相扣,话中藏话。台词既是剧情演绎的一部分,又以戏中戏的力量推动剧情往前发展直至巨雷轰响。

话剧《雷雨》第四幕有一句繁漪的台词:“萍,过来!当着他的父亲,过来,给这个妈叩头”。甬剧《雷雨》的这句台词大致改编成繁漪对周朴园说:“这是你儿子的丈母娘”。

两个剧目接下来的情节基本相同——周朴园终于撕开三十年来精心编织的周萍母亲已经去世而他一直深情守候的谎言,以父亲的身份命令周萍与生母鲁侍萍相认。这一段戏是繁漪在悲剧到来的垂死挣扎,她本希望以周朴园的出场阻止周萍与四凤的恋情,阻止周萍离开周公馆到矿上去从而保住她痛苦岁月里最后一根救命稻草。但没想到的是,她打开的是尘封三十年的潘多拉魔盒,三十年前的冤债跑出来算账,雷声大作,暴雨如注,三死两疯的悲惨结局终于在酝酿了闷热的一天之后如期到来。

话剧是“妈”,甬剧中是“丈母娘”。浙东方言里也有管丈母娘叫姆妈的,一处方言词的改编,看起来无大不妥,实质却与剧本原意出入甚大。

这里的奥妙要从《雷雨》的戏剧结构谈起。《雷雨》是一出巧凑型的剧中剧,舞台演出以两个半小时四幕戏演一天的故事,实质讲述的却是三十年前的无殇。此时此地的漫长人生故事,成功弥补这两者之间的巨大落差

的,是前史的设置。前史故事共有三个:三十年前(周朴园与鲁侍萍);三年前(周萍与繁漪);最近(周萍与四凤)。

八个剧中人,各人守着各人所知道的与自己相关的秘密,观众在第一幕戏结束后才知道所有的秘密,而剧中人却直到第四幕剧情全部爆发前才知道部分秘密,这样就形成了观众们在明处、剧中人在暗处的强烈紧张感。

分析了《雷雨》的戏剧结构后,我们再来重温那一句繁漪的台词:“给这个妈叩头”。剧中,繁漪与周朴园对家庭内的人物关系存在着认知的错位——繁漪所知道的前史:繁漪与周萍,周萍与四凤;周朴园所知道的前史:周朴园与鲁侍萍。

以这个错位认知为前提,如果将话剧中的“妈”改成“丈母娘”,那么观众就很难理解接下来的剧情——周朴园要求周萍过来认亲生母亲鲁侍萍。因为丈母娘这一称呼只能让周朴园知道最近这一段周萍与四凤的恋情,而并不会让他错误地认识到繁漪已知家中女仆四凤的母亲就是他苦苦伪装和隐瞒了三十年深情悼念的周萍生母。假如要让周朴园产生后一种错误认知的台词,应该将话剧中的“妈”改成“姆妈”。“姆妈”一词,在繁漪说来是丈母娘,在周朴园听来是生母。这样才可达以一语激起千层浪并引发惊天巨雷的双关语作用,“妈”一词千钧,《雷雨》中三十年来双重和错置的人物关系均重于此。

在我看来,从“妈”到“丈母娘”,这样的方言改编所造成的错位,说明编导对原作人物关系与人物性格的理解尚欠细致和深入。台词是戏剧的眼,真正的好戏会将冲突埋在台词中,留下空白,预留谜语,让观众自己去品,去猜,去领悟。好的艺术作品在预设期待时,要稍稍高估观众而不是低估他们的智商,进而让观众在思想和情感的“激灵”中获得审美愉悦。

“宁波山地马拉松”宣传语公开征集

本报讯 (记者林海 江北记者站吴红波) 已举办两届的“宁波山地马拉松”被众多跑者誉为“堪称完美”的越野跑赛,这项比赛将于2016年4月17日第三次鸣枪开跑。比赛报名本月即将开始,组委会推出“2016宁波山地马拉松”系列互动活动,持续近4个月,欢迎广大市民参与。

2014年5月,宁波江北在北山举办了宁波历史上首次马拉松比赛,以“为爱奔跑”为主题的

2014宁波山地马拉松赛获得巨大成功,成为浙江省继杭州国际马拉松赛之后第二个马拉松赛事。2015年4月又成功举行了第二届,被马拉松业内人士誉为“教科书一般的越野跑赛事”。

宁波山地马拉松赛道离市区不远,江南山水,风景秀丽。连绵的山脊线,翠绿的毛竹林,丰富的湖泊湿地,和着泥土、卵石,铺着落叶的北山游步道,以及千年古县城慈城与长江以南保存最完整的千年

木结构建筑保国寺……这些能给跑者带来心旷神怡的体验和感受。有人说,马拉松是跑者的起点,越野跑是跑者的归宿。宁波山地马拉松赛就是一个从“起点”进阶到“归宿”的赛事,动静结合、山水灵秀的赛道,山野、湖水、竹海、田园是其魅力的源泉。

据记者了解,组委会推出第一项活动是全城公开有奖征集“2016宁波山地马拉松”宣传语。宣传语征集要求:能充分体现宁波山地

马拉松赛的特色,并结合宁波江北区的人文特点,朗朗上口,易于记忆。

参与方式:即日起至1月18日,可登录甬派新闻客户端,在相关稿件后直接回复;或在“爆料”平台中输入,请带上关键词“宁波山地马拉松”;或关注甬派微信,直接回复,带上关键词“宁波山地马拉松”;也可以进入天一论坛热点民声板块,在征集置顶帖参与。

“世界雪日”活动17日在全国展开

新华社北京1月6日电 (记者徐征) 以“体验、快乐、探索”为主题的“2016世界雪日暨国际儿童滑雪节”活动将于17日在全国20家滑雪场同步展开。主办方预计,进入第二年的“世界雪日”活动,参与的青少年总人数将接近3万人。

国家体育总局青少司、冬季运动管理中心及中国滑雪协会6日在北京宣布,为岛内书画界培养了众多人才,是开拓台湾水墨新境的导师之一。而他与同时期的书画名家也多有往来,收藏颇丰。傅狷夫晚年赴美定居,于2007年逝世。他一生情注故乡,作品中的落款多为“杭人傅狷夫”。

这副对联是于右任写给台湾著名书画家、艺术教育家傅狷夫的。而此次回藏的近代名家书画均为傅氏生前藏品。5日下午,它们经杭州海关关员的现场监管验放,存入浙江美术馆的地下库房。

动”为引领目标,拓展大众冰雪运动的宽度和深度。他说:“今年世界雪日的主题已经成了‘迎接冬奥’,在这样的机遇面前,我们必须有所作为,从‘大体育’、‘大冰雪’的角度去重塑我国冰雪运动的发展格局。”

王志利透露,2015年首届世界雪日活动有全国12个省市的15个滑雪场参与,超过一万余名少年儿童直接参加活动,2016年的活动预计参与的青少年总人数将接近3万人。

“世界雪日暨国际儿童滑雪节”是由国际滑雪联合会设立的一个项目,主旨是向全世界的青少年推广普及滑雪运动。

右图:1月6日,与会人员在发布会现场观看“世界雪日”公益宣传片。

(新华社发)



近百件名家书画从美国回藏浙江

傅狷夫1910年出生在浙江杭州,后赴台湾从事艺术教育工作,从1962年起在台湾艺术大学执教10年,为岛内书画界培养了众多人才,是开拓台湾水墨新境的导师之一。而他与同时期的书画名家也多有往来,收藏颇丰。傅狷夫晚年赴美定居,于2007年逝世。他一生情注故乡,作品中的落款多为“杭人傅狷夫”。

此次回藏的傅氏藏品中包括了任薰、徐悲鸿、黄君璧、唐云、杭州海关关员的现场监管验放,存入浙江美术馆的地下库房。

之作。从落款可以看出,许多作品就是作者赠送给傅狷夫本人的。藏品中,一件徐悲鸿的《马》也同样引人注目,画作中还附上了一封徐悲鸿致傅狷夫的书信。在信中,徐悲鸿对傅狷夫的协助表示了感谢。

这批藏品共99件,也是傅狷夫的家人对故乡的第三次捐赠。2010年,他们将傅狷夫的作品及文献共计408件无偿捐赠给浙江美术馆。同年4月,浙江美术馆和台湾艺术大学艺术博物馆联合主办了“傅狷夫书画展”,而在书画展开幕

前一天,傅狷夫的家人又捐赠了77件先人藏品。浙江美术馆馆长斯舜威说,双方已经达成意向,计划在明年4月为这些藏品举办展览,出版画册。

浙江美术馆于2009年开馆,2015年被文化部评定为全国重点美术馆,现有藏品2万余件。斯舜威说,目前美术馆正在实施“百年文脉梳理”和“百年书画征集”工程,这批作品弥补了收藏空白,具有很高的文化艺术和文献史料价值。他们还会进一步拓展藏品征集渠道,积极吸引海外藏品回流。

巴甲最有价值 球员接受国安报价

新华社里约热内卢1月5日电 (记者姬烨) 据巴西主流新闻网站《环球体育》5日报道,上赛季巴甲最有价值球员(MVP)、科林蒂安中场大将雷纳托·奥古斯托已接受中超北京国安开出的报价,目前只等双方俱乐部正式达成一致。

报道称,在5日晚些时候,国安将向科林蒂安正式递交一份价值800万欧元(约5600万元人民币)的转会合同,27岁的奥古斯托在这份合同中的年薪将高达650万欧元(约4550万元人民币)。在这笔转会中,科林蒂安拥有奥古斯托50%的所有权,另外德甲勒沃库森和巴甲弗拉门戈还分别拥有40%和10%的所有权。

此前巴西媒体报道称,奥古斯托起初并不想去中国踢球,因为这意味着与巴西国家队渐行渐远。他原本希望去欧洲效力,并一度十分接近德甲沙尔克04俱乐部,但最终双方因在年薪问题上未达成一致而告流产,不过这

也为国安引进奥古斯托创造了良机。

作为巴甲MVP,奥古斯托是上赛季科林蒂安夺得联赛冠军的一大功臣。生于1988年2月8日的他是弗拉门戈青训的杰出代表,身高1米86的他可以出任前腰、左边锋、右边锋等多个位置,控球能力较强。职业生涯里,他曾效力于弗拉门戈、勒沃库森,并于2013年加入科林蒂安。2015赛季他在巴甲联赛中出场30次打入5球。在去年底的2016年俄罗斯世界杯南美区预选赛中,他打入了在巴西队的“处子球”。

除了奥古斯托,科林蒂安的其他主力球员也遭到了中国俱乐部的大抢购。目前该队上赛季的巴甲助攻王贾德森已加盟中甲天津权健,前AC米兰前锋帕托据报道称也可能加入权健,巴西国家队后腰埃利亚斯被刚升入中超的河北华夏幸福报价,而前鲁能旧将、如今的巴甲银靴勒夫也很有可能重新“杀回”中超。

鄞州雪菜博物馆 “红红火火过大年”

本报讯 (记者南华 通讯员王盛珠 沈松虎) 为弘扬传统民俗文化,鄞州雪菜博物馆昨日起举行“红红火火过大年”活动,让参观者在博物馆内手工“揉年糕、揉年糕”。

据介绍,“揉年糕、揉年糕”是鄞州当地过年的传统活动内容,每逢农历年底来临前夕,当地村民家家户户一大簇的人聚在一起,推选家族中年轻力壮的男士揉年糕、揉年糕,心灵手巧

的女士则把年糕、块做成各种可爱的形状,小孩子穿梭其中点红印、偶尔还要偷吃几口,场面热闹而温馨,世代传承下来演变成民间民俗。因现在市场上多是机制年糕,手工制作年糕的火热场面已不易见到,为传承传统的民俗民间文化,博物馆特意设立石头捣臼等传统工具,从本周起,每周双休日举行“揉年糕、揉年糕”活动,活动将持续到农历年底结束。